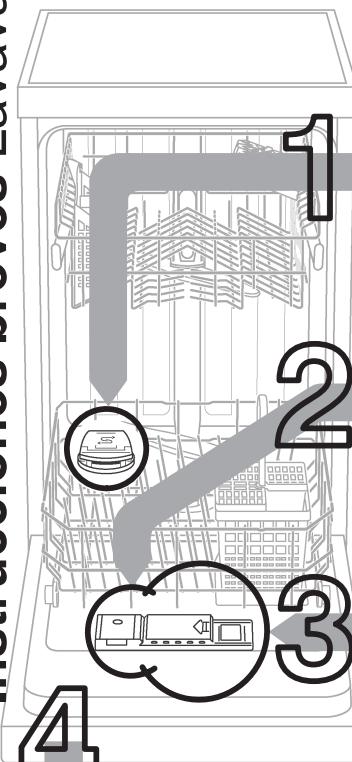


Breve y siempre a mano:
Todo lo que necesita
su lavavajillas...

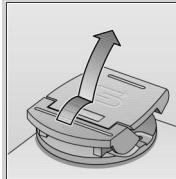


No obstante deberán leerse
atentamente las instrucciones
de uso y montaje del aparato
antes de ponerlo en marcha.

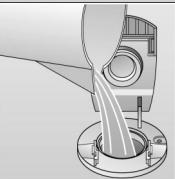


Rellenar la sal especial

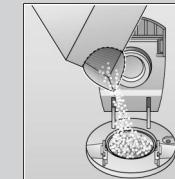
Elimina la cal disuelta en el agua (no se necesita en caso de ajustar el valor «0»)



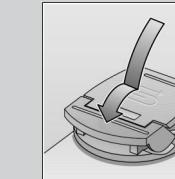
Levantar
la tapa



Sólo antes de la
primera puesta
en marcha del
aparato verter
aprox. un litro
de agua en el
deposito de sal



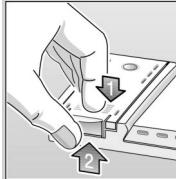
Llenar como
máximo 1,5 kg
de sal especial
en el depósito
(¡no llenar
jamás deter-
gente!).



Cerrar la tapa e
iniciar inmediata-
mente el ciclo de
lavado.

Rellenar el abrillantador

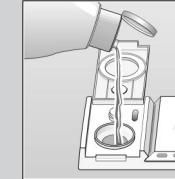
Deja la vajilla radiante ...



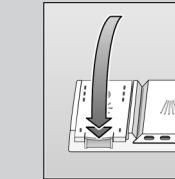
Pulsar en la
marca 1 y abrir
la tapa 2.



Reponer abrillantador tan pronto como la mirilla del abrillantador se torne clara.



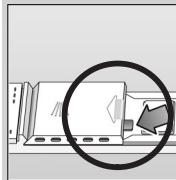
Rellenar el
abrillantador.



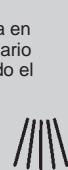
Cerrar hasta
que enclave.
¡CLAC!

Cargar el detergente

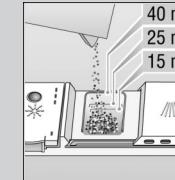
Mayor grado de suciedad, más detergente ...



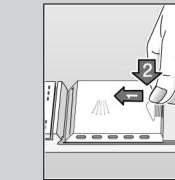
Abrir la tapa en
caso necesario
(presionando el
pasador)



¡Atención!
Los productos combinados
no son adecuados para
todos los programas de
lavado. ¡Obsérvense las
indicaciones correspondientes
del fabricante!



Rellenar el
detergente.



Cerrar la tapa y
presionarla, hasta
que enclave.
¡PLOP!

5 Seleccionar el programa

Cuadro de programas

En esta vista general se muestra el máximo número de programas posible. Los programas que incorpora su aparato concreto figuran en el cuadro de mandos correspondiente.

Los consumos reseñados son valores obtenidos en laboratorio según la norma europea EN 50542, pudiendo producirse divergencias respecto a los valores registrados durante la aplicación práctica del aparato.

Intensivo	Auto 55° /65°	Eco 50°	Delicado 40°	Rápido 45°	Prelavado
70°	55° /65°	50°	40°	45°	40°
109	95-145	155	75	30	20
Consumo de energía en kWh	0,95-1,30	0,80	0,65	0,65	0,10

Duración, en minutos	109	95-145	155	75	30	20
Consumo de energía en kWh	1,35	0,95-1,30	0,80	0,65	0,65	0,10
Consumo de agua, en litros	20	11-18	13	14	10	4
con sensor del agua	17	-	-	11	-	-

6 Programas adicionales **



Preselección de tiempo
...conectar,
inmediatamente pulsar la
tecla de preselección de
tiempo: pospone el inicio
de programa en
intervalos de una hora



Lavado en cesto
superior
...la vajilla se lava sólo
en el cesto superior

7 Conectar el aparato Ya está ...

Pulsar el interruptor de conexión y desconexión.
En la pantalla de visualización se muestra la
duración del programa de lavado seleccionado.

Desconectar el aparato Todo listo...

Al estar el indicador en la posición «0» (fin de programa),
pulsar el interruptor de conexión y desconexión.

** en algunos modelos

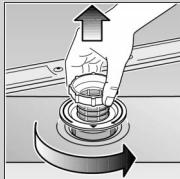
Operación rápida

y así se ajustan los valores

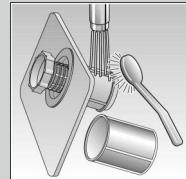
- Mantener pulsada la tecla selectora de programas «B» y conectar el interruptor principal estando la tecla pulsada. Soltar las teclas. El piloto de control de la tecla «B» destella. En la pantalla digital destella el valor «4» que viene ajustado de fábrica.
- Con cada pulsación de la tecla «B» aumenta en un escalón el valor ajustado. Una vez que se ha alcanzado el valor «7», la indicación vuelve a mostrar el valor «0».
- Desconectar el interruptor principal. El valor ajustado queda memorizado en el sistema.

Cuidado y mantenimiento

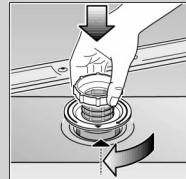
Filtros ...
controlarlos,
en caso
necesario
limpiarlos



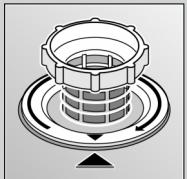
Girar el filtro
cilíndrico
y extraer
el conjunto
de filtros ...



limpiarlos bajo
el grifo de
agua ...



colocarlos
en su sitio ...



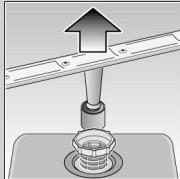
enroscar el filtro
cilíndrico
¡PRESTAR
ATENCIÓN
A LA POSICIÓN
DE LA MARCA!

* sólo algunos modelos

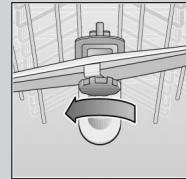
- Eliminar el agua acumulada en el aparato y extraer los filtros
- Desmontar la tapa de la bomba (Torx T20)
- Verificar si se encuentran cuerpos extraños en la zona del rodamiento de la bomba
- Colocar y atornillar la tapa en su sitio; montar asimismo los filtros.

Brazos de aspersión ...

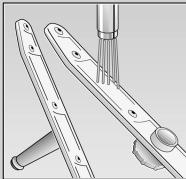
Eliminar las obstrucciones o incrustaciones de los brazos de aspersión



Extraer el brazo
aspersor inferior
hacia arriba ...



Desenroscar
el brazo aspersor
superior de su
emplazamiento ...



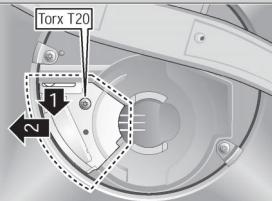
Limpiarlos bajo el
grifo de agua; utilizar
en caso necesario
un mondadientes
para desobstruir los
inyectores (orificios)
de los brazos ...



encajar el brazo
inferior en su sitio ...



enroscar el brazo
superior en su
emplazamiento



Pequeñas averías de fácil arreglo ...

... vale la pena hacerlo uno mismo!

Avería

Possible causa

Forma de subsanarla

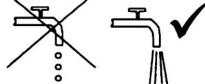
En la cuba del aparato queda agua residual

La bomba de evacuación está obstruida
El programa de lavado no ha concluido

- Limpiar la bomba de evacuación (véase figura más arriba).
- Cerrar la puerta del aparato y conectarlo o poner fin al programa de lavado en curso (véase el capítulo Interrumpir un programa en curso).

El aparato no prosigue su funcionamiento/ se para durante el ciclo de funcionamiento

La alimentación (grifo) de agua no está abierta
La tubería de alimentación está doblada
La alimentación (grifo) de agua está agarrotada o calcificada



- Abrir la alimentación (grifo) de agua.
- Instalar la tubería de alimentación de modo que no esté doblada.
- 1. Desmontar el grifo de agua.
2. Limpiar el filtro situado en la toma de agua del aparato.
3. El mínimo caudal de agua, estando el grifo abierto, deberá ser de 9 litros/min. En caso de constatarse un caudal menor, sustituir el grifo.

En los elementos de plástico / la vajilla se producen decoloraciones

Se ha puesto una cantidad de detergente insuficiente
Las decoloraciones se deben a los colorantes contenidos en los alimentos (por ejemplo salsa de tomate)

- Tener presente las instrucciones del fabricante del detergente.
- Las decoloraciones no tienen mayores consecuencias; desaparecen paulatinamente al cabo de varios ciclos de lavado.

Se observan manchas de óxido en los cubiertos

Los cubiertos no tienen suficiente resistencia contra el óxido
Las hojas cuchillo duras son menos resistentes al óxido
Óxido ajeno

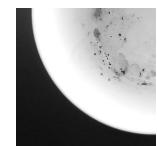
- Utilizar cubiertos apropiados para lavado en lavavajillas.
- No lavar nunca cubiertos oxidados en el lavavajillas.

Avería

Possible causa

Forma de subsanarla

La vajilla no queda limpia
En la vajilla han quedado adheridos restos en forma de arenilla



Las piezas de vajilla han estado en contacto unas con otras

Se ha puesto una cantidad de detergente insuficiente
El programa seleccionado no tenía suficiente intensidad

Los inyectores (orificios) del brazo de aspersión están obstruidos por restos de alimento

Los filtros están sucios o no están colocados correctamente

El movimiento libre de los brazos de aspersión ha sido obstaculizado por una pieza de vajilla

► Cargar la vajilla según las instrucciones de uso, procurando que no se produzcan contactos.

► Tener presente las instrucciones del fabricante del detergente.

► Seleccionar un programa de lavado de mayor intensidad.

► Limpiar los brazos aspersores (véase más arriba).

► Limpiar los filtros (véase figura más arriba).

► Colocar la vajilla de modo que no se obstaculice el libre movimiento de los brazos aspersores.

Se observan manchas blancas (de cal) en la vajilla, sobre los vasos aparece un velo turbio

Se observan manchas blancas (de cal) en la vajilla, sobre los vasos aparece un velo turbio (puede eliminarse)

Depósitos blancos / los vasos presentan un aspecto opaco (no pueden eliminarse)

Dosificación excesiva / insuficiente del abrillantador

Ajuste incorrecto del descalcificador;
Falta sal descalcificadora

Los vasos no son apropiados para el lavado en lavavajillas.

► En caso de velos visibles: Reducir la dosificación del abrillantador.

► En caso de manchas de agua o cal: Aumentar la dosificación del abrillantador.

► Ajustar el descalcificador correctamente, en función de la dureza del agua local.

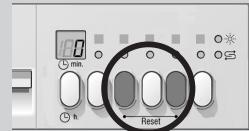
► Reponer sal descalcificadora.

► Los vasos no son apropiados para el lavado en lavavajillas. Utilizar un detergente no agresivo para los vasos.

Más detalles figuran en las instrucciones de uso del aparato

Parar programa ...

Durante el programa, pulsar al mismo tiempo las dos teclas señaladas con reset unos 3 segundos (RESET)



Aparece "0"
Final de programa
después de 1 minuto

Desconectar el aparato

Colocar correctamente ...

Cargar sólo vajilla apropiada para el lavado en lavavajillas, prestando atención a que no contenga restos de ceniza, cera, grasa lubricante, pinturas o etiquetas adhesivas; eliminar grandes restos de mermelada, productos lácteos o alimentos gruesos de la vajilla antes de introducirla en el lavavajillas. Colocar las piezas de la vajilla según se indica en las instrucciones de uso del aparato, verificando si los brazos aspersores se mueven libremente.

Limpiar la bomba de evacuación *